

Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 50 (2023)
Heft: 5

Rubrik: Aviso legal

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

“Panorama Suizo”, revista para la “Quinta Suiza”, aparece en su 49.º año con seis números anuales en los idiomas alemán, francés, inglés y castellano, en 13 ediciones regionales y con una tirada total de 431 000 ejemplares (incluidos 253 000 electrónicos).

Las noticias regionales de “Panorama Suizo” se publican cuatro veces al año.

La responsabilidad respecto del contenido de los anuncios y suplementos publicitarios la asumen solo los anunciantes. Sus contenidos no reflejan imperativamente la opinión de la redacción ni de la organización editora.

Las suizas y los suizos residentes en el extranjero e inscritos en una representación consular suiza reciben gratuitamente la revista. Otras personas interesadas pueden suscribirse abonando una tasa anual de CHF 30.— en Suiza y CHF 50.— en el extranjero.

VERSIÓN ONLINE
www.revue.ch

DIRECCIÓN EDITORIAL
Marc Lettau, Jefe de Redacción (MUL)
Stéphane Herzog (SH)
Theodora Peter (TP)
Susanne Wenger (SWF)
Paolo Bezella (PB, representante del DFAE)

COMUNICADOS OFICIALES DEL DFAE
La sección “Noticias del Palacio Federal” se publica bajo la responsabilidad de la Dirección Consular, Departamento de Innovación y Cooperación,
Effingerstrasse 27, 3003 Berna, Suiza.
kdp@eda.admin.ch | www.eda.admin.ch

ASISTENTE DE REDACCIÓN
Nema Bliggenstorfer (NB)

TRADUCCIÓN
SwissGlobal Language Services AG,
Baden

DISEÑO
Joseph Haas, Zürich

IMPRESIÓN
Vogt-Schild Druck AG, Derendingen

EDITORIA
“Panorama Suizo” es editado por la Organización de los Suizos en el Extranjero (OSE). Sede de la editora, la redacción y la administración publicitaria: Organización de los Suizos en el Extranjero, Alpenstrasse 26, 3006 Berna.
revue@swisscommunity.org
Tel. +41 31 356 61 10
Datos bancarios:
CH97 0079 0016 1294 4609 8 / KBBECH22

CIERRE DE LA PRESENTE EDICIÓN
5 de septiembre de 2023

CAMBIOS DE DIRECCIÓN
Favor de comunicar cualquier cambio a su embajada o consulado. La redacción no tiene acceso a su dirección ni a sus datos administrativos.



Emma, Emma y Emma

11 637



Cuando dentro de unos años los padres llamen a su hija Emma en el parque, este nombre hará que muchas niñas se vuelvan: en 2022, Emma fue, una vez más, el nombre de pila más común entre las recién nacidas: 11 637 Emmas. Noah encabeza la lista de los nombres de varón. En cualquier caso, los 82 371 nacimientos del pasado año evidencian la inmensa variedad de nombres en Suiza. Fuente: Oficina Federal de Estadística

5 299

Quien este año se refugió en los Alpes para huir del calor, pudo notar que la línea de cero grados a menudo se encontraba muy por encima de las cumbres más elevadas: el 20 de agosto, se situaba a 5 299 metros sobre el nivel del mar, la mayor altitud jamás registrada.

Fuente: MeteoSchweiz

622

Suiza es campeona del mundo en materia de referendos. Desde 1900, el pueblo ha tenido la oportunidad de pronunciarse en 622 ocasiones, e incluso diez veces más si se incluyen las votaciones cantonales. A Suiza le siguen Nueva Zelanda (117 referendos), Liechtenstein (115) y —¿lo habrían adivinado?— las Islas Marianas del Norte, en el Océano Pacífico (110).

Fuente: Centro para la Democracia, Aarau

61

En plena ola de calor salieron a la luz los resultados de una gran encuesta sobre el grado de satisfacción de los suizos en el año electoral: de 57 000 encuestados, la mayoría se declaró satisfecha en términos generales. 61 de cada 100 encuestados declararon que les iba bien. Fuente: gfs Berna

69

Pero ¿cuáles son los principales motivos de inquietud de esta mayoría que se declara satisfecha? Para el 69 por ciento de los encuestados, el tema más preocupante es el cambio climático. Otros temas supuestamente candentes de la campaña electoral dejan indiferentes a muchos de ellos: el revuelo en torno al “woke” y al “género” se considera ampliamente artificial. La inmigración, la neutralidad y la igualdad también son temas que solo los preocupan moderadamente.

1



El último resultado de la encuesta: la gran mayoría de los encuestados deja pasar un mes o, incluso, más, antes de cambiar la ropa de cama. No nos queda claro qué conclusiones deben sacarse de este dato acerca de la felicidad del país.